

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
11) Your Order No.
550004530301
Date
05.05.2022

19) Shipping type
truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer
1000911829
5) Supplier No.
0091024089
LNR
UJ
Packb.
LKZ
2 abs
Sov
KZA

Kbg
Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
17) Dispatch place
cHub

20) Incoterms 2010
Free Carrier
21) Packing type
10 PAL
Destination

22) Dispatch sign

23) Total weight kg
gross
1.140,0
net
656,5

29) Description of delivery

27) Pos 28) Bosch-Order-No.
Index
V03
2510261631

Control Unit; aTCU-2-9.6

30) Quantity
640

40) Receiver notes
Qty (Is) +/- Notes

Rotation

Receiver notes

Date

Name
bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Delivery note no

6695080

2) Receiver note

6) Freight

7) Delivery

4) Dispatch date

18.05.2022

Creation day

17.05.2022

14) Our

Order-No.

25352238

26) Receipt-unload-point

14249

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC 70026 Modugno (BA)
24 MAG 2022
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 640
Quantità effettiva: 10
Tipo Imballaggio: 10
Quantità Imballi: 10
Conformità alle schede d'imballaggio: NO
Data controllo: 24/5/22
Firma: [signature]



MS0505NR0

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 vonatokat a feladó tálti a saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 4448 AUTODANA GROUP SRL Str. 2+4 2008 - RO 18517892 S.C. S. Str. Ciclamini, Nr.8 70026 ALBA - ROMANIA									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20220518				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP888737													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
98		PAL		CMR		KFZ		OR		11,103.000			
Osztály Class		Szám Number		Bélt Letter		Klasze, Ziffer, Buchstabe ADR				11,103.000			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei x		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen							
21 Kiállítás helye, időpontja Establishment Ausgefertigt in Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. CHUB HUNGARY HU11672953 FORN 0003018				22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP SRL 301/031/E000 RO 18517892 S.C. S. Str. Ciclamini, Nr.8 70026 ALBA - ROMANIA		24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen		Hasznos terhelés Useful load Nutzlast		AB60CYK AB95CYK		23 MAG 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a bélt.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.